

Nochtans, worden na een anciënniteitsperiode van drie maanden in de onderneming, de minimumuurlonen van de werklieden en werksters van 18 tot 21 jaar, die in kwaliteit en rendement dezelfde functies uitoefenen als de meerderjarige werklieden en werksters, vastgesteld op 100 pct. van de in artikel 2 bepaalde lonen.

HOOFDSTUK III. — *Koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen*

Art. 5. De bij de artikelen 2 en 4 vastgestelde minimumuurlonen alsook de verhogingen van de effectief betaalde lonen voorzien bij artikel 3 worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 maart 1984, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 21 juni 1984 (*Belgisch Staatsblad* van 13 juli 1984).

Zij stemmen overeen met de stabilisatieschijf 127,11 inbegrepen — 132,24 niet inbegrepen — zoals deze voortvloeit uit de toepassing van voormelde collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK IV. — *Premies voor ploegenwerk*

Art. 6. Een premie gelijk aan een uurtoeslag van :

- 6 F wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;
- 8 F wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Behalve wanneer het anders voorzien wordt in het arbeidsreglement, zijn de arbeidsuren van de ploegen beschouwd als zijnde als volgt vastgesteld :

- voor de morgenploeg : van 6 tot 14 uur;
- voor de namiddagploeg : van 14 tot 22 uur.

HOOFDSTUK V. — *Geldigheid*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1987 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1988.

Op 1 januari 1989 wordt zij stilzwijgend verlengd voor een periode van één jaar, behoudens opzegging door één der partijen, uiterlijk drie maanden vóór het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst, per een ter post aangetekende schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 september 1988.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Toutefois, après une période d'ancienneté de trois mois dans l'entreprise, les salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de 18 à 21 ans exerçant, en qualité et en rendement, les mêmes fonctions que les ouvriers et ouvrières majeurs, sont fixés à 100 p.c. des salaires fixés à l'article 2.

CHAPITRE III. — *Rattachement des salaires à l'indice des prix à la consommation*

Art. 5. Les salaires horaires minimums fixés aux articles 2 et 4, ainsi que les augmentations des salaires effectivement payés prévues à l'article 3 sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 21 mars 1984, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, concernant le rattachement des salaires à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par arrêté royal du 21 juin 1984 (*Moniteur belge* du 13 juillet 1984).

Ils correspondent à la tranche de stabilisation 127,11 inclus — 132,24 exclus — telle que celle-ci résulte de l'application de la convention collective de travail précitée.

CHAPITRE IV. — *Primes pour travail en équipes*

Art. 6. Une prime égale à un supplément horaire de :

- 6 F est allouée pour le travail effectué en équipe du matin;
- 8 F est allouée pour le travail effectué en équipe de l'après-midi.

Sauf stipulation contraire au règlement de travail, les heures de travail des équipes sont considérées comme étant fixées :

- pour l'équipe du matin : de 6 à 14 heures;
- pour l'équipe de l'après-midi : de 14 à 22 heures.

CHAPITRE V. — *Validité*

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1987 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1988.

Le 1^{er} janvier 1989, elle est prorogée par tacite reconduction pour une période d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 28 septembre 1988.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 88 — 2105

23 SEPTEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 6 november 1987 tot regeling van bijzondere etiketteringsvoorschriften voor bepaalde produkten die vluchtige gechloreerde koolwaterstoffen bevatten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, inzonderheid op artikel 6, § 1, b;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 1981 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen en preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 88 — 2105

23 SEPTEMBRE 1988. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 6 novembre 1987 réglementant les prescriptions particulières en matière d'étiquetage de certains produits contenant des hydrocarbures chlorés volatiles

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes et antiseptiques;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 6, § 1^{er}, b;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 1981 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances et préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Commissie van de Europese Gemeenschappen het advies heeft uitgebracht dat België, door de vaststelling van het koninklijk besluit tot regeling van bijzondere etiketteringsvoorschriften voor bepaalde produkten die vluchtige gechloroerde koowaterstoffen bevatten, niet aan zijn uit het gemeenschapsrecht voortvloeiende verplichtingen heeft voldaan;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 6 november 1987 tot regeling van bijzondere etiketteringsvoorschriften voor bepaalde produkten die vluchtige gechloroerde koolwaterstoffen bevatten wordt opgeheven.

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 september 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,
R. DELIZEE

Vu l'urgence;

Considérant que la Commission des Communautés européennes a émis l'avis que la Belgique, en adoptant l'arrêté royal réglementant les prescriptions particulières en matière d'étiquetage de certains produits contenant des hydrocarbures chlorés volatiles, a manqué à ses obligations découlant du droit communautaire;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 6 novembre 1987 réglementant les prescriptions particulières en matière d'étiquetage de certains produits contenant des hydrocarbures chlorés volatiles est abrogé.

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 septembre 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,
R. DELIZEE

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 88 — 2106

13 JULI 1988. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het gedeelte van hun leningen dat de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij in 1988 bij voorrang dienen te besteden aan de krotbestrijding en aan de verbetering en de aanpassing van functioneel onaangepaste woningen

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,
De Gemeenschapsminister van Huisvesting,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der Instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IV;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 februari 1988, tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 februari 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 februari 1988 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd bij de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op de artikelen 81 en 82, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1978 en gewijzigd bij het decreet van 30 oktober 1984,

Besluiten :

Enig artikel. Het gedeelte bepaald bij artikel 81, tweede lid en bij artikel 82, tweede lid van de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970, bekrachtigd bij de wet van 2 juli 1971 en gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1978, bij decreet van 16 november 1983 en bij decreet van 30 oktober 1984 wat het Vlaams Gewest betreft, is vastgesteld op 30 % wat betreft de leningen in 1988 aangegaan door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij of hun rechtsopvolgers voor het Vlaams Gewest.

Brussel, 13 juli 1988.

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting,

L. WALTNIEL

De Gemeenschapsminister van Huisvesting,

P. BREYNE